

1. astəkipə ənspræ<sup>2</sup> wə<sup>2</sup> zi. n dan kinzəban
2. minvunt- of kaməzə.t istabblumə gō. n gi: tə  
// zexms. tja = zegmaatje //
3. tegəswə. rdəx en tegəswə. rdəx spinəzə  
dli. n əx nəx mæ<sup>2</sup> meməsinəs
4. sprɔ. jən izən xwə. r. wə. rək
5. vpdasxɪp kre. gəzə vəsxɪmaltbrō. ut
6. dətɪmərmar kensple. ntəz indəvɪnə<sup>2</sup>
7. dətɪxɪpəz ləkətə də- of zəntɪspənə. f
8. Indifabriek is nē. kstə zi. n
9. kumgr. j mæ<sup>2</sup> hi<sup>2</sup> minki: zə // bō. s- vaas //
10. jan sɔcət əns fi. zə ənpətjə bi: s in - glas - mv.  
glō. s - glæskə // harəbərəx oude woord voor cafe //  
Ook vaak gezegd ənpətjə - het woord kastsɪ. f. in  
is wel bekend, maar werd in deze zin niet gebruikt.
11. brɛ. nō. sɛfkəs twe. j kilos. of ənpəntsɪ. s<sup>2</sup>  
kɛrsə (kri: kə zjɪn minderwaardige kersen -  
məzəls = morellen - kri: lqərə. i: = kleine vruchten,  
ook kleine aardappels)
12. zəhɛlvə - of kɛmə mɛsɪnvɛ. və drititə<sup>2</sup> win  
vɪpədɔ. ŋ kə // vɪpχəzō. sɪpə is platter //
13. kɛ. i dre. i gəz min mɛdənknɪpəl - feter werd  
gevonden: kɛ. i wə<sup>w</sup> min mɛdənknɪpəlɔ. s<sup>2</sup>  
// dre. i gə wordt loekachtig gevonden //
14. ɪk kɛsənknɛj gəzi: sən (kne. jə is meerw.)
15. vastɔ. lō. vət wə<sup>2</sup> nifp. əl mɛ. s<sup>2</sup> əngədō. s<sup>2</sup>  
16. ɪksi. blɛ. i dəkmi kɛrti of hoeli. ni mɛtχəgə. s<sup>2</sup>  
zit - of bən (de t in deze vorm werd een paar keer gezegd,  
// mɛ sli. - met jullie gezegd in Hulhuizen, Kommerdijk  
(bruutschappen) //
17. ɪk kɛdət niχədō. s<sup>2</sup>ən man of mɛnəkə
18. wi kɛdətχədər. s<sup>2</sup>ən - ɪzət dən di: jə didə. s<sup>2</sup>  
s<sup>2</sup>ən kɪmpɪt
19. sprɛ. n - sprɛ. nəwɛpə - sprɛ. nəjə. gə<sup>2</sup>
20. pɛt - mɪts - bəŋ - bəns. ut - -- wɛ. i (i - element  
gering) - pədəstɪ. l - kɛ. x - kɪk fɔs (mv. kɪk fɔstə)  
spənəvə. s<sup>2</sup>gəl
21. di kɛl - ook kɛ<sup>2</sup> l mɪk də hɛ. ləwə. lt əntfəxtə  
// hi. j mɪ. k is teg. tijd //
22. ɪksaləw kɛləkəs xɛ. s<sup>2</sup>və (kɛlə zjɪn grote)
23. əpɔ. lā. nt lɛt of lɛt fɔ. əl s. u wəxɛ. s<sup>2</sup>pɪslō. s<sup>2</sup>pɪ  
(er is een scheepswerf in Gent)
24. kɛ. i kɛdənke. s<sup>2</sup> əmbɛ. t of əngɛ. u gəhət of  
gəkre. gə // ənkənt lɛ. i də. s<sup>2</sup> təgɛ. u wə //
25. gɪf mɪntwɛ brɛjstɛ. s<sup>2</sup>n - brɛjstɛ. s<sup>2</sup> - dəbrɛ. tɛstɪ
26. dastambɛlt dastɛstɪ nɪmɛ<sup>2</sup>
27. di kɛ. əl of man (iets deftiger) kɛdən lɛ. və əzən  
prɛ. s<sup>2</sup>ns
28. lɪ. sɪfɛ<sup>2</sup> is ni indən kɛ. mɛl gəblɛ. s<sup>2</sup>və // lɪzəfɛ<sup>2</sup> s //
29. dətɪxɔl kɪndə<sup>2</sup> zɪn mɛtə mɛ. stə<sup>2</sup> nɔ<sup>2</sup> dət əgəwɛs
30. ɪkəntəx nɪ kumə vɪzəklɔ. r. s<sup>2</sup> of vɪzəklɔ. r. s<sup>2</sup>  
bən (zit in Kommerdijk en Hulhuizen, weer t aan het eind)
31. dəbɛ. s<sup>2</sup>tə xɪpə grə. x lɪn mɛ. l // kɛ. i gɛnɪxɛ. s<sup>2</sup>  
gezegd v. e. kɪnd dat bv. niet naar school wil //  
// lɪn mɛ. l sɔvə<sup>2</sup> lɪn meel met water aangemengd //
32. kɛ. i kəni gən wəzəkə hi. j kɛt pɪnɪndə kɛ. əl  
// pɪnɪndə kɔp - tɔ. nt pɪn //
33. maktɪn bəsəm ɪsɛfkəs - of ɛkəs ɪndəstɛ. əl
34. nɛ. i mɛtə kɛ. gəls wɛ<sup>2</sup>t nɪmɛ<sup>2</sup> gəspəlt
35. hɛ. j - ɪk kɛdow altwɛ. s<sup>2</sup> kɛ. s<sup>2</sup> gəru: pɪr
36. di pɛ. s<sup>2</sup> ɪsnɪrɪp də. r zɪt nɔgən wɪtə pɪ. r tɪn
37. zəzɪn wəx nɔrt lā. nt = bouwland - nɔrdəwɛ. s<sup>2</sup> = welend
38. zə hɛdɪ mɛs fəntχɛ. lt əfχəhɔstɪpə
39. kɛ. i zə. lt (nɔ. s<sup>2</sup>t) fɛrsχɪpə of wɪt brɛnə // ɪndəwɛ. s<sup>2</sup> =  
in de wereld //
40. zɪstə hɛləfəndə rō. s<sup>2</sup> mkwɪt
41. dəmən mɔsɪn vɪz. u bəsχɛzəmə
42. ɪndəxχɛlədə zɪwɪmə ɪsχəvə. s<sup>2</sup> lək // ɪndəri: s<sup>2</sup> -  
ɪndəwɔ. t //
43. hi. j kɛt fɪl pɪr. s<sup>2</sup> jəs nmdatɪstə. zə kɪs
44. wɛ. i mɔtədər. t də hɛləfənt hɛlvə - of kɛmə ɛngɛli  
dɪ əndəzə hɛləf
45. hɛləpɪzɛfkəs tɛbɛt vɪpɔ. s<sup>2</sup> vɪr
46. ənzə mɛtsə<sup>2</sup> də ɪtɔvɛt əsmɔdər - mɛtsə<sup>2</sup> s<sup>2</sup>  
(Kommerdijk - Hulhuizen)

47. xə hɛbəgawet - of hɛməgawet wɪfɛʳstə  
kənsprɛŋə - tʃɛ. dʌm ənwɛdənsɪjəp // wɪwɪswɛdə =  
willen we eens wedden
48. dəmbos.əmkwe.kəʳ wɪl of zəl dɪmbos.əmɛ-ɪntə  
//wɛlt = wild bv. een vruchtboom
49. makɛrstəfɛnstəʳ ɛn ɛrstzə.mɪsdɪx  
(fɛnstəʳ zɪjə bɪ.kə - zə.m - zuiten met omlijsting)
50. tʃəgɪntəslɛ-ɪjə vʌrdəvruxkɛrək - dɔlə-ɪ.tə  
kɛrək - tɔsf - dɔvɛ.spəʳs
51. tɛdɔsprɛ-ɪ - kɪkəʳdɪt - vɔʳsprɛ-ɪjə (ɛɛnzɪkɛ) vɛ-  
bedden - ɪ.tsprɛ-ɪjə (bv. een kled) - zɔntstrɛ-ɪjə -  
ɪ.tbrɛ-ɪjə (i - element zwak) - kɔlə-ɪ.mə.kə (bv. eten)  
//kɔ.kə = koken // een huid bɔrɛ-ɪjə - mɪstrɛ-ɪjə -  
əmbɔtəram smɛ.ʳə // tɔtəʳ
52. dɪvɔ.ʳ hɛtəhœ.ʳ zɔtəknɪpɔ
53. xɪn vɔ.dəʳ hɛdɪm xɛɪjə.ʳ ləŋ nɔʳdɔʃɔl tɔtəgɔ.ʳn
54. ɪk hɛtɪmɔf xɔrɔt-ɪjə ɪm xɔ.ʳ tɔʳt nɛvənɔt wɔ.təʳ  
tə gɔ.ʳn
55. vɔ.təmor.tə dɪxɪj hɪ:ʳ nɪfɔ.ʳ ɪndɛxɔbɪ.ʳt  
//ɪndɛxɔstrɛ.ʳk - ɪndɛxɔkɔntɔrɛ-ɪjə //
56. ɛ.ʳdɔ - of ɛ.ʳə (buntschaft Vlieten) pɔtə zɪnɪfɔ.ʳ lɛwɛt
57. dɔʃxɪ: tɔr stɛ.ʳ tɛ-ɪ dɔnɔ.ʳ vɔ // bɪ.ʳ j dɔn hɛʳt //
58. ɪmɛʳt ɪzətɔx tɔ kɔ.ʳt ɪm tɔ bɔ.ʳ tɔ (voor 50 jaren  
noeg een - bɔgɔt bɔ.ʳn ɪn Gɛnt. De vader van meester  
Dimmissen beoefende ɪn bɛrɔssɛlt hɛt kɛtɔf (= koatsen)
59. dɪ.kɛ.ʳs dɪgɛvən gɔt bɪ.ʳt - nɪ of hɛ - of wɔʳ - of wɔ.  
60. hɛ-ɪ tɔkɔt pɛt ənɔlɔstɔʳt
61. tɔ - of ɪndɪtɪt - of vɪugəʳ kɪwɔmɔgɛtɪ hɪ:ʳ  
əbɔjɔtɔ - of ɛtɔkɔjɔ.ʳ nɔrdɔkɛrɔmɪs
62. dɔpɔr.təʳ zɛ.ʳ dɔt ənzɔn lɪvən hɛ.ʳ vɔt mɔkɪs
63. gɛ.ʳ j ɪgɪnɪn of mɔ wɛl mɔʳ gɔrɛ: nɪkstɛ.gɔmɪn
64. dɔx wɔl vɔ of zɪwɔl wɔʳ zɪlɔ zɔ.ʳ of wɛt gɔ.ʳ w  
tɔrɪx kɔmɔ // kɔmɔ zɔ.ʳ tɔrɪx //
65. gɔj vɔndə-x nɪkɔ.ʳtɔ
66. ɛ.tə - of lɔstɔzɪlɪ gɪtə.ʳ kɛ.ʳs
67. xɪn mɔ.ʳ tɔʳ ɪs kɔpɔt - hɛ:ʳ lɪt ɪndɔgɪtɔf
68. tɪxən wɔ.ʳ əmɔn dɔgɔwɛs ɛn tɪxən zɔxtɔn.ʳ vɔnt  
// tɪ ɪs bɔnɔ.ʳ wɛt //

69. dɔjɪŋskə dɔlɪp vɪtə blɔ.ʳ tɔ vɪ: t
70. dɔ.ʳ zɪtən bɔ.ʳ ɪndɔkən
71. ɪkwɔw - of wɔ.ʳ dɔtə bɔ.ʳ j - of dɔtə pɔs əmbɪ: f  
bɪxɔt (de moeder van zegsman van Rijn zegt: ɪkwɔʳt)
72. ɪk hɛpɪn ənt hɔ.ʳ t // t hɔ.ʳ t dɪ. mɪn pɪn //
73. ɪk ɪn mɛ gɪn ɛ: gɔwɪzə mɪnsə ɪm gɔ.ʳn
74. nɔʃɔftɔstɪt spɔnɔwɔt pɔdɛʳt fɪrdɔnɪjə kɔ.ʳ  
// dɔpɛ.ʳ t //
75. ɪk hɛ bɔm bɪtjə hɔ.ʳ ɪs vɔn vɔn vɪt mɪ dɔgɔf  
// vɔn vɔn mɛʳn əf //
76. dɔ zɔ.ʳn vɔndə hɔ.ʳ nɪŋ ɪzɔkɔsɔldɔ.ʳ t xɔwɛs  
// dɔ jɪŋ vɔn ɪɛdɛr ɔndɛr //
77. wɛtjə gɪn wɔ.ʳ gɔmɔ.ʳ kɔʳ tɔ wɔ.ʳ nɔ - əm tɔ.ʳ x  
// pɔrɔlɪzə //
78. dɪ vɔ.ʳ xɔ hɛmɔlɔŋ dɔɛ.ʳ n // ən dɔ.ʳ ɛr nɔ hɛx //
79. ɪk xɔlɔ.ʳ fɪtɛ nɪkɔs fɔn // gɪn sɔnɔrɔs //
80. tɪkɪzə wɔrɔl dɔ.ʳ t vɔɛrɔt kɔnɔdɔ.ʳ pɔ - of  
vɔɛrdɔt xɔdɪpɪt wɔs // ən kɪnt = een kind //
81. xɪnɔ.ʳ gɔ ɛn xɪnɔ.ʳ zɔ bɔ.ʳ pɔ // ən tɔ.ʳ pɔnt ɔ.ʳ ɛ //  
// sɪ: pɔ.ʳ gɔ // ɛ tɔr = mɔtɛrɪ //
82. hɔ.ʳ dɛʳ pɔ - of dɪɛ pɔ ɪs mɛdɔn bɛnɔkɔ nɔt hɔs  
xɔgɔ.ʳn ɪm bɪvɔm bɛ.ʳ zɔ tɔ pɪl hɔ // pɪmɔ bɛ.ʳ nɔkɔs -  
mandjes, waarvan vroeger de pruimen naar de veiling gingen //
83. dɔ.ʳ ɛzɔn sɔpɔʳ tɔt - of sɔpɔʳ tɔt ɪ.tɔlɛ.ʳ
84. hɛ:ʳ zɛtə ən hɛ.ʳ ɔl vɪ - hɛ:ʳ kɪrɛ.ʳ tɔ hɔ.ʳ t  
// hɛ:ʳ zɛtə m hɛ.ʳ ɔs //
85. dɔ mɪnsə xɔxtɔnɪkɔ ɔ.ʳ ndɔrɔs ɔs xɔ.ʳ tɛ ɛn ɪ kɔvɔm
86. dɔ mɔnt fɔn hɪlɪz - of dɔ kɛ.ʳ ɔl fɔn hɪlɪz ɪs dɪpɔx  
fɔndɔ.ʳ s
87. dɪ wɛx dɪrɔ.ʳ t - tɪxən hɛ.ʳ ɔl ɛ.ʳ t ɪm // dɔr zɪtən  
dɪrɔ.ʳ j ɪndɪr wɛx // dɪ wɛx lɪpɪt kɪvɔm //
88. ɪkɔx fɛrt kɛ.ʳ nɔ jɪ.ʳ skɔ əntɪvɔmɔl (bɛr mɔlɪjə  
voor koekjes)
89. dɔmbɔk ɪs kɔpɔt - of xɔpɔt xɔgɔ.ʳn - hɛ:ʳ hɔdɔn  
hɔʳs ɪngɔslɔk // xɔstɔɛrɔvɔ - dɔ.ʳ t xɔgɔ.ʳn (vɔn ɛɛn  
mɛns) // dɔ gɛ.ʳ tɔmbɔk //
90. tɔwɔs əmɔs.ʳ j lɪtjə mɔvɔrɛkɪt hɔʳt

91. indasxim izotst besto vanales // twaren skim //  
 92. msxltos moxut klanome-kr  
 93. xy. kis no<sup>2</sup> min hu: t  
 94. ikwztni wokrkm - of wokrkm mossy: kr  
 95. anko. "wokrkelos" isxu. t fuzot - of fuzt bi: s  
 96. ikmos osablu: t dreyka am. n. ntosta. r. kr  
 97. ikm. d. d. e. r. a. t fu: r indastalkroe. ja  
 98. minbruj: r wasmy. j  
 99. damel. l. oktu - of melokf. e. n. r. hedengruis  
 zu: t  
 100. dike<sup>2</sup> romelok (vroeger alleen melok) isd. l. n. en  
 zu: s - ge. l. v. m. ma metozlx - of sty: r. l. m. ma  
 metozlx  
 101. woxo. "wo daxat inony: r wed. i. x. k. r. i. g. s - of  
 inony: r knowox daxat we d. i. x. k. r. i. g. s // pnt is  
waterput, andere uitholling heet gat // - Bij de  
steenfabrieken is de gr. d. n. t. p. o. e. t de voorraad grond,  
die klaar ligt om tot stenen gevormd te worden.  
 102. dor. v. l. n. i. k. s fanam tazege - a) t. i. z. a. n. s. o. k. y. r. a. n  
 o. s. m. a. b) da k. l. m. t. a. r. s. o. k. y. r. v. p. a. n  
 103. k. i. j. k. l. m. n. o. s. a. t. x. i. m. a. n. y. t. a. l. o. s. a. t  
 104. i. n. i. t. s. l. i. j. a. r. i. n. b. a. r. a. g. a. d. i. v. y. r. s. p. r. i. j. a. - s. p. r. i. j. a  
 o. n. s. p. r. e. i. j. a (= overgeven)  
 105. d. l. a. r. a. f. x. i. j. o. o. k. l. e. j. d. o. r. v. p. t. a. d. o. "wo  
 106. i. n. g. e. n. t. h. e. m. a. r. a. m. s. t. a. k. f. a. n. d. a. b. r. u. x. a. v. a. r. a  
 // i. m. b. o. s. m //  
 107. g. a. o. f. j. a. m. o. d. d. n. s. - of m. s. t. d. n. s. f. e. l. s. i. s. k. u. m. a  
 b. a. k. i. k. a  
 108. k. e. i. s. f. a. n. l. o. f. v. a. g. a. k. u. m. a. m. e. d. a. n. g. u. j. a. k. n. e. r.  
 f. o. l. g. e. r. e. t  
 109. d. i. d. o. f. r. i. s. f. a. n. b. y. k. a. h. o. u. t. x. a. m. a. k. // a. m. b. y. k. a. m. b. o. s. m //  
 110. a. n. g. a. t. r. a. "w. d. a. v. r. a. m. s. t. x. u. t. k. l. a. n. a. r. j. a  
 // w. i. f. i. s. p. t. a. t. //  
 111. i. k. k. e. t. h. i. s. g. r. a. s. x. a. r. a. t. m. a. t. w. a. s. g. e. n. g. u. t. s. a. t.  
 112. d. a. m. b. r. a. "w. a. r. e. i. t. d. a. d. a. t. n. a. x. t. a. d. y. i. s. n. m. t. a. b. o. w. a  
 (b. o. w. a. i. s. o. o. k. p. l. o. e. g. e. n - s. x. o. s. a. v. a. n. k. a. n. d.  
grasmat onploegen) // g. i. s. t. e. r. a. r. e. i. t. i. //

113. bakr-ik bak - g. i. j. bak - k. i. j. bak - b. a. k. k. i. j. - w. i. j.  
 b. a. r. a. - i. k. b. a. r. a. - g. i. j. b. a. k. t. a. - k. i. j. b. a. k. t. a. - w. e. i. b. a. k. t. a. -  
 w. e. i. h. e. m. a. g. a. b. a. k. a. // w. i. j. b. r. a. n. l. v. p. i. e. j. a. r. s. - v. l. e. i. s. //  
 114. b. i. j. a. - i. k. b. i. j. - g. e. i. b. i. - k. e. i. b. i. - w. e. j. b. i. j. a. - b. i. j. a. w. e. j.  
 i. k. b. o. s. j. - i. k. h. e. x. a. b. o. s. j. a. - b. o. s. j. a. z. e. l. i. (in het dorp) of  
 x. a. e. l. i. (Vlieren en Kommerdijk) ok  
 115. t. i. x. a. n. k. l. e. i. n. a. m. a. r. a. n. f. e. i. n. t. j. a. // a. n. f. i. n. m. e. n. a. k. a. -  
e. e. n. t. e. e. r. j. o. n. g. e. t. j. e. // k. e. i. s. f. i. n. o. k. a. s. //  
 116. g. a. - o. f. j. a. k. l. a. n. t. i. s. e. i. s. k. r. i. g. s. v. p. t. a. m. a. r. t  
 117. k. e. i. k. e. x. a. r. e. i. t. d. a. t. j. a. s. m. i. n. x. a. l. d. i. r. y. h. a.  
 118. d. a. m. e. i. t. s. e. i. d. a. t. i. g. o. l. i. k. h. a. r. t  
 119. d. a. r. w. a. r. a. v. e. i. f. f. r. e. i. s. a. // v. i. f. t. i. n. (15) - v. i. f. t. a. x. (50) //  
 // t. a. p. r. i. z. o. //  
 120. o. n. d. o. r. d. i. n. e. i. k. l. e. g. a. v. o. s. l. e. i. k. a. l. s.  
 121. t. w. o. r. t. a. r. z. a. w. e. l. d. a. l. e. k. h. o. k. a. - t. h. o. k. a. l.  
 122. t. h. o. s. j. i. s. n. a. x. r. y. n. - t. i. s. n. a. x. p. a. s. x. a. m. a. t.  
 123. m. a. j. a. n. e. x. a. m. a. k. a. r. a. m. e. d. a. n. d. o. j. a. r. v. a. n. o. n. e. i.  
 // e. i. j. a. r. = m. e. e. r. //  
 124. d. a. b. e. e. m. p. k. a. x. a. l. d. a. r. n. i. g. a. m. e. k. a. l. e. k. k. l. a. n. g. r. u. j. a. - of  
 w. e. s. l. a. x. r. u. j. a. k. l. a. n. a.  
 125. d. a. p. a. s. t. o. s. a. r. k. e. g. u. j. a. w. i. n.  
 126. a. n. s. a. "w. a. h. y. s. i. s. a. f. x. a. b. r. a. n. t.  
 127. d. a. r. o. s. m. s. p. o. e. r. t. e. y. t. a. t. c. e. r. d. j. a. r. v. a. n. d. a. k. u.  
 128. d. a. h. a. e. s. t. a. r. l. v. j. - a. n. k. r. y. s. - t. w. e. k. r. y. s.  
 129. d. a. b. o. s. m. v. a. n. d. a. k. r. o. e. d. i. w. a. g. a. b. y. g. a. d. o. f. a. r.  
 d. a. r. t. x. a. w. i. x.  
 130. d. i. t. w. e. i. d. o. e. t. s. a. r. s. k. w. a. m. a. n. s. b. y. t. a.  
 131. x. a. h. e. b. a. n. a. m. b. l. a. n. t. e. n. l. l. s. w. g. a. s. t. a. g. a.  
 132. d. a. i. s. i. z. a. n. b. i. t. j. a. of w. a. d. a. n. - f. l. s. w. - of  
 l. a. k. // s. y. = v. l. e. e. s. n. a. t. //  
 133. d. a. s. n. e. i. l. e. i. d. i. r. k. (verleden week l. e. i. t. a. s. n. e. i. d. i. r. k.)  
 // g. a. l. e. i. n. = g. e. l. e. g. e. n. //  
 134. t. i. x. a. n. h. e. l. s. t. i. t. x. a. l. e. j. a. d. a. k. o. w. v. a. r. a. t. l. e. s.  
 x. a. r. i. n. k. e. t. // d. a. e. "w. a. x. h. e. i. t. //  
 135. g. e. n. t. w. e. r. t. n. o. w. a. n. h. e. l. a. n. z. j. a. - of n. e. j. a. s. t. a. t.  
 // n. i. m. w. e. g. a. = Nijmegen - n. i. j. p. o. s. a. r. t. = Nieuwpoort //  
 136. d. u. i. n. - i. k. d. u. j. a. t. - g. i. j. d. u. d. a. t. - k. e. i. d. y. d. a. t. - w. e. i. d. u. n. o. t.

gēli dūnət - xēli - of xz.j dūnət - ɪk de.jət -  
 gɪ.j de.jət - hē:ī de.jət - wɪ.j de.jənət - gēli de.jənət -  
 xēli de.jənət - de.j ɪktar - de.j hɪ.jət ma - of  
 hē:īt ma - de.jə xē:ī - of xz.lɪ st m a<sup>r</sup>  
 137. dɔs.pə - dɔs.pkle.t - dɔs.pfənt - dəsalds.tr  
 138. dɔ<sup>r</sup>sɪ - hē:ī dɔ<sup>r</sup>s - hē:ī dɔ<sup>r</sup>stə - hē:ī hēxəds<sup>r</sup>s  
 139. bīnds - ɪk bīn - gɪ.j bīn - hē:ī bīn - wē:ī bīnds -  
 gēli bīnds (nām va.s) - xēli bīnds - bīn hē:ī - of  
 bīnti - bōnti - ɪk hēxə bō. ndə

140. Locale Landmaten: ən ruj = ± 14 m<sup>2</sup> - ən ma.rəgə =  
 600 ruj - 1 ars = 7 ruj - // 12 vut ɪndə ruj //  
 141. Locale Waternamen: də wɔ.ɪ.t - də rɪ:n - də  
 wētəɪŋ = de Linge - dənɪsəl = de Ysel -  
 kɔləkə zjɪn gaten bɪj doorbraken ontstaan - də  
 lē:ī graf of tɪk xɪrə.f loopt op de Linge uit - də  
 strəɪŋ = gedeelte van de verlande rivier bocht.

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is: gē.nt

De inwoners heten: gē.ntsə mɪnsə

Geen bijnaam bekend.

Totaal inwoners op 1 jan. 1956: ± 4300. Tot de gemeente Gent horen Gent, Hulhuizen, Vlieren en Kommerdijk.

Taaltoestand. Voornamste gedeelten zijn: tɔəntɪn m - hɪlthɪ: xə - flɪrə - kɔmɔ<sup>r</sup>dɪk - zantfo<sup>r</sup>.t -  
 wɪrɪŋən hɪk - tɔ<sup>r</sup>t - də kəpəl - tɪf - tɔ<sup>r</sup>gə fəlt - galgəndə.ɔl - ɔlɪk<sup>r</sup>s - tɪmɔ. lɔf.ɪt - tɔ<sup>r</sup>gə dɔerəp -  
 də bɔ. wkl mɪsɪ - də ɛsɔpəs

Er bestaan kleine verschillen in het dialect van het centrum met Vlieren, Kommerdijk en Hulhuizen (dit is aangegeven in de tekst, als het opgemerkt is). Ieder die uit Gent afkomstig is, spreekt dialect.

Middelen van bestaan: tuinbouw, fabricage van stenen. Men heeft in Gent een scheepstimmerwerf en een constructiewerkplaats. Er zijn in Gent een twintigtal warenhuizen, waarin tomaten, druiven en bloemen worden gekweekt. Behalve tuinbouwbedrijven zijn er ook bedrijven, waarin landbouw en veeteelt (z.g. gemengd bedrijf) worden uitgeoefend.

Zeglieden. 1. Theodorus Johannes Nisse; 33 j.; hier geb.; verzekeringsagent; heeft hier altijd gewoond op 4 jaar na; V. en M. van hier; spreekt in Gent Gents.

2. Wilhelmus van Rijn; 46 j.; hier geb.; steenfabrieke arbeider; heeft altijd in de buurtschap Kommerdijk gewoond; V. van Haalderen (gem. Bommel), M. van Gent; spreekt altijd Gents

3. Willem Brouwer; 66 j.; hier geb.; arbeider op scheepswerf geweest; heeft altijd in Hulhuizen gewoond; V. van Gent, M. van Wamel; spreekt altijd Gents.

4. Johannes Jozef Leenders; 42 j.; hier geb.; landbouwer - fruitteler; heeft altijd in Vlieren gewoond; V. en M. van Gent; spreekt altijd Gents.

De heer Dinmissen, het hoofd van de jongensschool, heeft de hele opname mee verricht. Hij is echter geen Gentenaar, maar is afkomstig uit Overasselt.